

valeat de tam alluvione¹ precipiti undecumque^a secutura tempestas. Ad exequendum^b itaque^c tanti principis invitus^d imperium et prosequendum^e nichilominus ex hiis^f que fideles prophete pretulerunt^g votum tuum quoddam^h ad presens presagium tue inprobeⁱ aviditati premittitur^k, ut, e medio nebulis fugatis^l et neniis^m, inoffensis obtutibus ad lucem te pertrahantⁿ veritatis.

Onus^o Egypti^{*.2}.

Quanta sub Egypti filia, id est^p Francia, sit futura^q confusio, propheticus sermo^r satis elucidat, quia necesse est in die certaminis, ut^s tradatur in manu^t populi aquilonis. Sicut enim in Geon Grecorum notatur imperium, Saracenorum^u in Tygri^v, Romanorum in Phison^w, sic et in Eufrate^x tuorum^y solium Germanorum^z. Caveat sibi proinde occidentalis ecclesia, que et^a Romana, ne velut olim Petri navicula laboret in fluctibus, et inde cogatur

*) Auf dem unteren Rande von p. 187, auf der diese Partie steht, hat die Hand des Schreibers in H¹ hinzugefügt: 'Omnes fere antiqui, qui de futuris aliqua scripserunt, per Egiptum Franciam intellexerunt, de quo Ysaie 19. per totum et in diversis aliis capitulis eiusdem et Danielis XI. terra Egipti non effugiet. Etiam ad Franciam referunt illa verba Ysaie 6^o capitulo in fine (v. 9): 'Audite audientes et nolite intelligere et videte visionem et nolite cognoscere. Ex[c]eca cor populi huius'.

a) 'Undec.' mit Majuskel-U V; 'tam precip. obliuionis unda queque secut.' RH. b) 'exciendum' RH. c) 'igitur' B; 'ergo' RH. d) 'inuictis' B; 'inuictum' R; 'iniunctum' H. e) 'perseq.' B. f) 'is' V. g) 'que proph. locuti sunt fideles' RH. h) 'quedam ad pr. monumenta tue' B. i) 'inuide' korr. in 'inprobe' V. k) 'premittimus' B; 'pre-mictuntur' H. l) 'effugatis' RH. m) 'et neniis' fehlt RH. n) 'protraham' RH. o) Hier beginnt H²; 'Honus' rot fast immer V, aber 'onus' war oft am Rande schwarz dem Illuminator vorgeschrieben; 'Honus' immer R; in R geht vorher rot: 'Honus Francie'; 'O. Eg.' fehlt H¹. p) 'id est Fr.' in H¹ als Glosse übergeschr.; 'filia in Fr.' V; 'filia scilicet Fr.' RH². q) 'fut. sit' R. r) 'textus' RH. — 'satis' fehlt H². s) 'ut in die cert. trad.' RH². t) 'manibus' B; 'manus' RH². u) 'sarrac.' RH. v) 'tigris' BH. w) 'physon' V; 'fison' BH¹. x) 'eufrate' V. y) 'nouorum' RH. z) 'Chaldeorum' R; 'Caldeorum' H². a) 'et' fehlt RH². — 'Roma' H.

1) Vgl. Iob 14, 19: 'alluvione paulatim terra consumitur'. 2) Ueber 'Onus Aegypti' handelt Is. 19, 1 ff. Daher in R am Rande zur folgenden Zeile: 'Ys. XIX' und weiter unten 'Iere. XLVI', weil da v. 2 ff. über die Schlacht von Karkamis zwischen dem Pharao Nechao und Nabuchodonosor gehandelt wird.